



# MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Paraît le lundi matin  
Published every Monday  
morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 299 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 299 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240



## AVIS Aux Contribuables

J'ai reçu instruction du Bureau des Commissaires de voir à ce que tous les arrérages de taxes en souffrance soient immédiatement payés, et j'aime à croire que le présent avis obviara à la nécessité de prendre des procédures judiciaires.

W. ROBB,  
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité.  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 8 Août 1910.



## NOTICE To Ratepayers

I am directed by the Commissioners to press for the immediate settlement of all outstanding arrears, and trust this notice will obviate the necessity of taking legal proceedings.

W. ROBB,  
City Treasurer.

City Treasurer's Office,  
City Hall,  
Montreal, 8th August, 1910.



## CITÉ DE MONTRÉAL

Soumissions pour tuyaux en acier, travaux de draguage et construction en béton pour nouvelle prise d'eau, pour l'Aqueduc de Montréal.

Des soumissions cachetées, adressées au Bureau des Commissaires de la Cité, à l'Hôtel de Ville de Montréal, seront reçues jusqu'à MIDI, LE MERCREDI QUATORZIEME JOUR DE SEPTEMBRE 1910, pour les travaux à faire pour la construction de nouvelles prises d'eau, au large de l'entrée de l'Aqueduc, dans le fleuve Saint-Laurent.

L'ouvrage comprend la fourniture et la pose dans le lit du fleuve d'environ 3,200 pieds linéaires de conduites en acier de 6 pieds de diamètre, la construction de caisson de prise d'eau en béton, à 1,200 pieds du rivage, ainsi que les accessoires et tout le draguage et creusage que nécessitera l'exécution de ces travaux; le tout conformément aux plans, devis descriptifs et cahier de charge que l'on pourra examiner, ou obtenir au bureau du Surintendant de l'Aqueduc, Hôtel de Ville, Montréal.

Les soumissions doivent être faites sur une formule et mises sous les enveloppes obtenues au bureau dudit Surintendant, et adressées aux Commissaires de la Cité, et portant en outre la mention: "Soumissions pour Prise d'Eau". Chaque soumission cachetée sera accompagnée dans la même enveloppe d'un chèque certifié au montant de dix mille (\$10,000) dollars, payable au Trésorier de la Cité, et tiré sur une banque Canadienne incorporée.

Les soumissions seront ouvertes par les membres du Bureau des Commissaires, en présence des intéressés, à une assemblée régulière, dans la salle de leurs réunions, à midi, mercredi, le 14 septembre 1910.



## CITY OF MONTREAL

Proposals for Steel Pipe, Dredging Work and Construction of Concrete Pier, in Connection with new intake, for Montreal Water Works.

Sealed proposals addressed to the Board of Commissioners of the City, at the City Hall, Montreal, will be received up to NOON, ON WEDNESDAY, THE FOURTEENTH DAY OF SEPTEMBER 1910, for the work to be done in the construction of new intakes in the River St-Lawrence, at the entrance of the Aqueduct.

The works consist in the furnishing and laying in the bed of the river, of about 3,200 feet of steel pipe, 6 feet in diameter; the construction of a concrete intake pier 1,200 feet from shore, as well as other accessories, and all the dredging and excavating required in the execution of these works; all according to specifications, plans and profiles, which may be examined, or obtained, at the office of the Superintendent of Water Works, City Hall, Montreal.

The proposals must be made on forms of tender obtained at the office of the Superintendent, and addressed to the Board of Commissioners, and endorsed: "Proposals for intake". The sealed proposals must also contain enclosed in the same envelope, an accepted check for ten thousand (\$10,000) dollars, payable to the City Treasurer and drawn on an incorporated bank of the Dominion of Canada.

The proposals will be opened in the presence of the interested parties, by the Board of Commissioners, at a regular meeting, held in their ordinary meeting room, at noon, on the 14th September 1910.

Le Bureau des Commissaires ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Outre les devis descriptifs et cahier de charge fournis à tout soumissionnaire sérieux, on pourra aussi obtenir du Surintendant de l'Aqueduc, moyennant le paiement de cinq dollars, une copie les plans et profils des travaux à exécuter.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENECAI,  
*Secrétaire.*

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 11 Août 1910.



## Fumée

AVIS est par les présentes donné à tout propriétaire, possesseur ou locataire d'aucun engin et chaudière à vapeur, manufacture, usine, fabrique ou atelier quelconque, dans les limites de la Cité, ou qui s'en sert, de munir et pourvoir leurs chaudières à vapeur ou fournaies, de fumivores ou d'autres appareils qui fassent cesser les inconvénients de la fumée, dans un délai de 30 jours de cette date; et toute personne contrevenant à aucune des dispositions prescrites dans le règlement No. 130, sera passible d'une pénalité de cent piastres pour la première offense, et à défaut de paiement immédiat de ladite pénalité avec les frais, d'un *emprisonnement* n'excédant pas deux mois de calendrier, à moins que la pénalité et les frais ne soient payés avant l'expiration de ce délai; et d'une autre pénalité de cinquante piastres par jour pour tout et chaque jour que ledit contrevenant continuera à exploiter tel établissement en violation de ce règlement.

Par ordre,

E. O. CHAMPAGNE,  
*Inspecteur des Chaudières de la Cité.*

Bureau de l'Inspecteur de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 12 Août 1910.

The Board of Commissioners do not bind themselves to accept the lowest nor any of the proposals made.

Besides the specifications which will be furnished to all bona-fide tenderers, a copy of the plans and profiles may be also obtained from the Superintendent of the Water Works, on payment of five dollars.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,  
*Secretary.*

Board of Commissioners' Office,  
City Hall,  
Montreal, 11th of August, 1910.



## Smoke

NOTICE is hereby given to all proprietors or tenants of any engine, steam boiler, factory, chemical works or other workshop or establishment or using the same within the limits of the City, to provide their boilers or furnaces with smoke preventors or other devices so as to remove and abate the smoke nuisance, within a delay of 30 days from this date; and any person offending against any of the provisions of by-law No. 130, shall be liable to a penalty of one hundred dollars for the first offence, and in default of immediate payment of the said penalty and costs, to an *imprisonment* not exceeding two calendar months, unless the fine and costs shall have been paid before the expiration of the said delay, and to a further fine of fifty dollars per day each and every day the said offender shall continue to carry on such establishment in violation of said by-law.

By order,

E. O. CHAMPAGNE,  
*City Boilers Inspector.*

Office of the Boiler Inspector,  
City Hall,  
Montreal, 12th August, 1910.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
St. Denis...	175612	1 août 1910.	22 juil. 1910	A. Dupré fils.....	A. Dupré père.....	½ de la ½ S. 308, P. N. O. 309....	4012	191 et 193 Carrières.....	B \$	325 82
Laurier.....	175613	1 " " "	30 " "	J. Bte Lavoie.....	B. de Francesco.....	½ S. 11-1173.....	2100	St. Laurent.....	L	700 00
St. Gabriel..	175620	1 " " "	29 " "	H. Drouin.....	Ant. Drouin.....	2865.....	5112	162 et 162a Manufactures..	B	3520 00
St. Paul.....	175625	1 " " "	27 juin "	J. A. Jacobs.....	The Blangas Co. of Canada, Limited	P. non Subd. 3409..	69630	Ste. Helen.....	"	\$1&cons.
".....	175630	1 " " "	27 " "	The Blangas Co'y, of Canada, Limited...	W. G. Cruickshank. J. M. Ferguson.....	3409-33 & 3410-1 & 2 1/5 16.....	"	PetiteCôte Road	"	\$ 1280 00
Long. Pointe	175632	1 " " "	14 juil. "	Morgan Lane.....	Ve U. Brien dit Desrochers.....	1/5 16.....	"	"	"	3500 00
DeLorimier..	175633	1 " " "	14 " "	W. G. Cruickshank..	"	"	"	"	"	"
".....	175635	1 " " "	27 " "	O. Normandin & al.	"	"	"	"	"	"
St. Denis....	175644	1 " " "	21 juin "	Ve G. Bernard.....	Jos. Alain.....	½ S. E. 8-469.....	1752	1284 et 1286 Chabot.....	L	450 00
St. Henri....	175646	1 " " "	13 juil. "	J. Primeau.....	Ant. Viens.....	1704-318.....	2500	Huntly.....	L	500 00
Laurier.....	175647	1 " " "	6 " "	J. Hamelin.....	R. Goldstein.....	12-8-3-2, 12-8-3-3, 12-8-4-2, 12-8-4-3, p. 12-8-4-4.....	"	553 et 555 Ste. Emelie...	B	3500 00
St. Marie...	175649	1 " " "	28 " "	De M. Cygansky.....	De S. Rzakowski..	166-241 à 243.....	4400	231 à 241 Fairmont etc..	B	12000 00
Laurier.....	175650	1 " " "	16 " "	C. Racine.....	F. Théoret.....	15-47.....	5040	419 à 425 Frontenac.....	B	Droits.
St. Jean Bte.	175652	1 " " "	21 " "	L. P. Forest.....	J. B. Vanier.....	490-3 & 4, 491-4 & p 3	2366	Laurier.....	L	\$ 1656 20
Laurier.....	175653	1 " " "	29 " "	Le Syndicat de Place- ment Canadien	A. Giguère.....	12-22-25, ½ S. E. 12-22-26...	9450	St. Urbain.....	L	6552 00
Emard.....	175654	1 " " "	30 " "	W. Joron & al.....	J. Bte. Julien.....	3930-138 & 139...	8250	Ave du Parc....	L	3900 00
Mont Royal..	175660	2 " " "	15 " "	A. Sauriol.....	A. Cardinal.....	25-94, P. S. O. 93...	"	Ave Maréchal..	L	11500 00
St. Denis....	175669	2 " " "	22 " "	H. R. Drummond..	A. Gagnon.....	½ N. 331-206.....	5500	546 Lasalle....	L	800 00
Notre Dame de Grâces	175675	2 " " "	6 " "	Jos. Desjardins....	R. Lamoureux.....	177-144.....	1838	7 Westmount...	L	240 00
Hochelaga..	175680	2 " " "	25 " "	E. Marsereault....	J. E. Benoit.....	148-194-2 & 1945-1..	2250	73 et 75 Wurtele	B	550 00
St. Denis....	175683	2 " " "	5 " "	J. E. Molson.....	De A. Bélanger..	268-920.....	1600	DeFleurimont..	L	6554 00
Notre Dame de Grâces	175689	2 " " "	25 " "	Ross Realty Co., Ltd.	W. H. Reynolds....	170-254 & P. S. E. 255, 171-267 & P. S. E. 268	2784	Evans Lane.....	L	250 00
St. Denis....	175690	2 " " "	25 " "	"	C. C. Helmer.....	170-280 & 281.....	"	Royal Ave.....	L	648 75
Laurier.....	175693	2 " " "	2 août "	La Communauté des F. del'Inst. Chrétienne	E. Couombe.....	339-265.....	2678	Garnier.....	L	1125 00
".....	175695	2 " " "	3 juin "	E. Durocher.....	J. D. Kupp-nheimer	½ ind ½ N. 12-11-7...	2762	2270 et 2272 Ave du Parc...	L	589 16
De Lori mier	175704	2 " " "	26 juil. "	W. Racine.....	A. Défruscio.....	10-860-2 & 861-2...	1900	Casgrain.....	L	550 00
St. Denis....	175706	2 " " "	13 " "	M. Paquin.....	C. Renaud.....	161-463.....	1825	Chabot.....	L	475 00
".....	175707	2 " " "	22 " "	H. Dupuis.....	J. Bte. Bélanger..	7-549 & 550.....	3591	2251 à 2257 St. André.....	B	450 00
Laurier.....	175708	2 " " "	28 " "	Ve Jos. Fournier..	De A. Fortier.....	122.....	2137	19 à 23 Mt Royal, 1004 St. Dominique..	B	7000 00
St. Jean Bte	175709	2 " " "	28 " "	A. Fortier.....	Ve Jos. Fournier..	192.....	1988	1486 à 1490 Cadieux.....	B	11000 00
Laurier.....	175714	2 " " "	22 " "	D. Desjardins....	F. Valiquette.....	½ S. E. 11-397.....	2100	739 à 746 Clark	B	400 00
St. Gabriel..	175721	2 " " "	29 " "	A. Giguère.....	Jos Brosseau & al, Le Syndicat de Place- ment Canadien...	P.S.O. P. 3335-5, 3334-1.....	1725	417 à 421 Charlevoix...	B	2900 00
Laurier.....	175723	2 " " "	29 " "	O. F. Mercier.....	A. Giguère.....	½ N.O. 12-22-24, ½ S.E. 12-22-27, ½ N.O. 12- 22-26.....	8250	Ave du Parc....	L	4250 00
St. Gabriel..	175724	2 " " "	29 " "	A. Giguère.....	O. F. Mercier.....	P. S. O. 3335-4 & 5...	1500	423 à 427 Charlevoix...	B	4500 00
Rosemount..	175725	2 " " "	29 " "	O. F. Mercier.....	J. L. Frigon.....	"	"	"	B	4500 00
".....	175727	2 " " "	28 " "	Daoust Realty Co..	M. Daoust.....	192-1195 & 1196, 1238 & 1241.....	"	"	B	600 00
".....	175728	2 " " "	29 " "	M. Daoust.....	E. Beaulac.....	192-1321, 1322, 1470, 1471, 1475 à 1777...	"	"	B	1800 00
".....	175729	2 " " "	28 " "	Daoust Limited....	M. Daoust.....	192-1321, 1322, 1470, 1471, 1475 à 1777...	"	"	B	9000 00
Bordeaux...	175730	2 " " "	22 " "	G. Vandelac & al.	O. H. Richer.....	291-114.....	5000	du Collège....	L	175 00
St. Marie...	175733	3 " " "	29 " "	J. Jordan.....	J. P. Roux.....	172-664, 707 à 709, 777 à 779, 861 à 864....	22380	7 et 8e Aves et Masson.....	L	2500-00
Laurier.....	175734	3 " " "	29 " "	D. Raymond.....	De E. Lecompte...	½ S E 36.....	1987	141 à 145 Clarke., 135 à 139.....	B	5500 00
St. Louis....	175735	3 " " "	29 " "	"	"	½ N. O. 37.....	"	Notre-Dame, 90 et 92 Marie- Anne, 1509 à 1513	B	5500 00
Hochelaga..	175736	3 " " "	3 août "	De Ls. Bédard....	B. Goyer.....	P. 72, 33, 34 & 35, 215 & 216.1	1262-6	301 Charlevoix, 664 à 676Cadieux, 111 à 115A mherst	B	"
St. Jean Bte	"	3 " " "	3 " "	"	"	"	"	2227 à 2231 St. Hubert....	B \$	3150 00
St. Gabriel..	175737	3 " " "	3 " "	"	"	3328-1, 3329-4.....	"	"	B	"
St. Louis....	"	3 " " "	3 " "	"	"	860-11 & 12.....	9849-5	"	B	"
St. Jacques..	"	3 " " "	3 " "	"	"	394.....	"	"	B	"
St. Denis....	175738	3 " " "	30 juil. "	O. St. Denis.....	E. Schwartz et ux.	7-385.....	2175	"	B	"
Mont Royal..	175740	3 " " "	28 juin "	V. E. Léger.....	A. Nadeau.....	28-183 & 187, 28-170-13 à 17.....	13910	Maplewood....	L	2250 00
St. Denis....	175743	3 " " "	2 août "	The St. Denis Land Co.	E. L. Bangh.....	8 164 & 165.....	11000	Cowan.....	L	1240 00
".....	175744	3 " " "	2 " "	E. L. Bangh.....	T. R. Wilson.....	"	"	"	L	2300 00
".....	175745	3 " " "	2 " "	The St. Denis Land Co.	A. Hamelin.....	7-1002.....	2750	Label e.....	L	205 25
".....	175746	3 " " "	2 " "	"	I. Provost.....	7-479.....	2175	2284 St. André..	L	160 00
Duvernay...	175748	3 " " "	1 " "	A. B. Bélanger....	Delle A. Beauregard.	6-44.....	1680	43 et 45 Chambord....	B	3350 00
Notre Dame de Grâces	175753	3 " " "	7 juil. "	The M. I. F. Co....	E. C. Perkins.....	170-434.....	3255	Melrose.....	L	825 00
Emard.....	175754	3 " " "	6 " "	Paul Amos.....	S. Stein.....	½ N. 11-708.....	2200	Waverley.....	L	300 00
St. Denis....	175756	3 " " "	18 mai "	"	A. Deschamps.....	323-505 à 508.....	10000	Beyer.....	L	4000 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (*Suite—Continued.*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.— Descrip.	Prix. Price
St. Denis	175757	3 août 1910	19 mai 1910	L. E. G. H. Boyer	E. Magnan	328-585 & 6	7100	C. Colomb.	L	\$ 2400 00
Notre Dame de Grâces	175758	3 " "	22 juin "	Hon. R. Dandurand & al.	J. A. Prevost	179-10	2280	Highland	L	400 00
Hochelaga	175759	3 " "	30 juil. "	H. Montclair	A. Collette	29-757 & 8	5331	470 à 478 Aylwin	B	7000 00
Notre Dame de Grâces	175762	3 " "	27 " "	West End Land Co.	A. Murray	162-404 & 405	5150	Rensington	L	800 00
St. Denis	175765	3 " "	12 " "	H. R. Drummond	M. Gagné	1/2 S. E. 331-180	1838	589 Chambord	L	165 00
"	175768	3 " "	2 août "	T. Renaud	O. Charbonneau	330-39 & P. S. 40	1932	366 LaSalle	B	3700 00
St. Henri	175769	3 " "	1 " "	A. Chartier	E. Daignault	1704-268	2500	41 Palm	B	1650 00
St. Denis	175774	3 " "	27 juil. "	The S. L. A. Co. of C.	A. DeRepentigny	490-164 & 5	4616	St. Hubert	L	500 00
Long. Pointe	175779	3 " "	2 août "	La Cie de Const. du St Laurent, Limitée	A. Hamel	21-214	2100	2e Avenue	L	390 00
"	175780	3 " "	30 juil. "	P. Tétrault	P. Paradis	399-60		Prince Albert	L	260 00
"	175786	3 " "	2 août "	P. Légare & Fils	G. Willems	299-367 & 8			L	2400 00
Laurier	175789	3 " "	30 juil. "	W. T. Heney	Hy Lanctot	12-17-2	5525	Ave du Parc	B	470 00
St. Denis	175794	4 " "	3 août "	G. Buscotto	L. Parento	9-87	2200	3021 Sanguinet	B	8000 00
St. Henri	175795	4 " "	1 " "	Jos. Villeneuve	P. H. Sauvé	P. C. 1123	2281-6	63 à 67 Laporte	B	1300 00
Laurier	175797	4 " "	8 juil. "	A. Lamallice	T. Dubreuil & al.	1/2 N. 12-14-4	2750	Ave. du Parc	L	290 00
Bordeaux	175802	4 " "	26 " "	De B. Vaillancourt	De A. Demers	228-266 & 7	5250	Poliquin	L	
Laurier	175804	4 " "	30 " "	A. Stuart & al.	N. Fréreau	11-125	2599	1845 à 1849 St. Urbain	B	580 00
"	175809	4 " "	4 août "	A. Lamarche	O. Galarneau	1/2 S. 12-16-9	2625	Mance	B	1000 00
St. Denis	175814	4 " "	30 juil. "	O. Deslauriers	F. X. Dupuis	P. 210	1239	367 et 369 Laurier	B	2500 00
Laurier	175816	4 " "	14 juil. "	The M. I. & F. Co.	A. Berthiaume	1/2 N. 12-22-4, 1/2 S. 12-22-5	4650	Mance	L	675 00
St. Denis	175821	4 " "	25 juil. "	La Cie des T. du P. A.	M. Jasmin	488-225	3125	Amherst	L	560 00
Hochelaga	175823	4 " "	3 août "	Suc. Hy. Hogan	A. Grisé	148-2218	2000	145 et 147 Hogan	L	204 00
Laurier	175828	4 " "	21 juil. "	H. A. Guillet & Cie	J. A. Naud	10-1549	1740	150 et 152 St-Zotique	B	3300 00
St. Denis	175829	4 " "	2 août "	Larose & Cie	L. Villani	5-406	2850	1171 Boyer	B	3193 00
"	175829	4 " "	2 " "	L. Villani	D. Loffredo	"	"	"	B	3350 00
N.-D. de Grâces	175834	4 " "	1 " "	West End Land Co	H. W. Stevens	162-36 à 38	7950	Madison	L	525 00
"	175836	4 " "	2 " "	E. G. Cross	F. E. Donovan	162-454	3235	"	L	640 00
St. Paul	175848	4 " "	4 " "	Jos. Brault & al.	J. N. Denault	4669-2		"	L	259 25
Laurier	175860	5 " "	27 juil. "	Hy. Blachford	R. McIntyre	11-888 & 1/2 S. E. 889	4725	Esplanade	B	17000 00
De Lorimier	175862	5 " "	3 août "	The I. S. L. & L. Co.	Chs. Weidy	161-478	1825	Chabot	L	275 00
St. Denis	175864	5 " "	1 " "	L. Bouthillier	J. A. Morin et al.	339-381-A & 381-B	4120	236 à 242 Marque'te	B	5500 00
Laurier	175867	5 " "	15 juil. "	The M. I. & F. Co.	Nap. Gingras	1/2 N. 12-15-11, 12-16-43	2750	Park Ave	L	687 50
Ahuntsic	175875	5 " "	30 " "	The Park Realty Co., of Montreal	E. T. Brooks	636249 & 250	4100	Vendome	L	263 00
"	175876	5 " "	3 " "	"	Hy Hamilton	636-248	2048	"	L	132 00
N.-D. de Grâces	175878	5 " "	30 " "	Jos. Perrier	Delle B Desnoyers	175-477	3943	Wilson Ave	L	800 00
Hochelaga	175880	5 " "	3 août "	W. D. Barclay	Mackenzle Mann & Co., Limited	122	5000	86 Marlborough, 24 et 26 Robillard	B	Extrait 3795 00
"	175881	5 " "	3 " "	M. E. Guerin	A. A. Ayer	23-556 à 558	7700	Ontario	L	370 00
Ste. Marie	175894	5 " "	3 juin "	The R. L. & Impt. Co.	A. Gougeon	172-1024 & 1025	3900	8ième Avenue	L	830 00
Emard	175897	5 " "	14 mai "	De A. McCuaig & al.	Daoust Realty Ltd.	3698	8160	Hamilton	L	925 00
Ste. Marie	175898	5 " "	11 " "	The R. L. & Impt. Co.	L. G. Gratton	172-1495	1950	1ère Ave	L	175 00
"	175899	5 " "	3 juin "	"	A. Legendre	172-360	1498	2ième "	L	225 00
"	175900	5 " "	11 mai "	"	C. S. Sarault	172-1494	1950	1ère "	L	240 00
"	175901	5 " "	3 " "	Jas. Oliver Jr	J. W. Wood	172-1848	"	6ème "	L	350 00
"	175903	5 " "	27 " "	L. J. McGuire	C. H. Laberge	172-2103 & 4	3900	10e Ave	L	
"	175904	5 " "	7 " "	F. L. Desy	S. Ignazio	172-1540	2963	1e Ave	L	
St. Denis	175906	5 " "	2 août "	Ve A. Laviolette	O. Boivin	325-158, 158a, 159, 159a & 149	7656	99 à 113, 59 et 61 Resther	B	1500 00
Laurier	175910	5 " "	3 " "	Z. Benoit	De Thos. Murray	1/2 N.O. 11-580	2500	2068 St. Urbain	L	600 00
Bordeaux	175912	5 " "	1 " "	O. Gagnon	D. Chevrier	299-21	3750	"	B	1 00
"	175913	5 " "	1 " "	P. Gagnon	O. Gagnon	323-198	"	"	L	400 00
"	175914	5 " "	1 " "	O. Gagnon	D. S. Donald	323-185 & 198	"	"	B	2545 40
Laurier	175915	5 " "	4 " "	P. Desforges	P. Chapleau	P. 11-667	2068	2485 Waverly	B	552 00
N.-D. de Grâces	175919	5 " "	11 juil. "	G. Marcil	De J. E. Chagnon	151-445	4600	King Edward	L	
Laurier	175920	5 " "	28 " "	J. Stafford & al.	Wm Stafford et al.	3/5 13-14 & 13-15-1	3685	Beaudry, Hutchison,	L	
N.-D. de Grâces	"	5 " "	28 " "	"	"	179-5	2449	Chemin de Lachine	L	1767 15
Long. Pointe	175923	6 " "	4 août "	P. Bilaudeau	W. S. Vilas	407-1226	1400	Fletcher Ave.	L	300 00
"	175924	6 " "	5 " "	"	Jos. Fortier	407-49 & 50	3000	Vinet	L	800 00
Hochelaga	175925	6 " "	28 juil. "	E. Drouin	De A. O'borne	29-505	2375	560 à 530 Cuvillier	B	2000 00
Laurier	175927	6 " "	1 août "	A. E. Lecavalier	Jos. Fouchette	11 P. 836	2200	2616 et 2618 Waverley	B	2050 00
"	175928	6 " "	4 " "	W. T. Heney	Geo. Lebel	1/2 N. 12-16-9	2325	Mance	B	750 00
DeLorimier	175941	6 " "	30 juil. "	Louis Corbeil	H. Desaulniers	153-161, P. 153-161a	5850	Papineau	B	8000 00
"	175942	6 " "	30 " "	H. Desaulniers	U. Coupal	1/2 N. 153-161 & P. 161a	3510	"	B	750 00
C. des Neiges	175946	6 " "	6 août "	J. U. Meunier	E. Paquin	27-19 & 20	5000	831 à 837 Lacombe	L	1947 50
Laurier	175948	6 " "	3 " "	A. F. Vincent	J. A. E. Plante	11-655 & 56	8800	Waverly	L	

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— e—Descript.	Prix Price.
LaFontaine. St. Louis ...	78950 78952	2 août 1910.	22 juil. 1910 1 août 1910	Jean Versailles..... Séminaire de S.S. de Montréal .....	Olybrius Constantine James Dunlop.....	au .... 897 .....	1345 9050	378 et 380 St. Timothée.. 1069 à 1085 Cadieux .....	B B	2300 00 15000 00
St. Laurent.	78954	2 " "	30 juin "	Suc. Fredk Nash.....	John Markum.....	P.N.O. 42-6.....	1740	136 Ste.Famille.. 763a à 767 Dorchester.....	B	4900 00 3700 00
Papineau ...	78958	2 " "	28 juil. "	C. Lamothe et al.....	Adolphe Gravel.....	332 .....	1400	309 à 315 St. Urbain ...	B	15000 00
St. Laurent.	78961	2 " "	1 août 1910	Ve Z. Labrecque et al	A. P. Frigon.....	P. 372.....	3084	731 à 735 Champlain ...	B	5550 00
Papineau... St. Louis, St. Jacques.	78963 78964	3 " " " "	6 juil. " 3 août 1910	M. Deslauriers..... De Ls. Bédard.....	W. Lafond..... Delle B. Goyer .....	1136 p. 239, 1136 p. 331 860-11 & 12, P. 394.....	2904 2365 4899-5	664 à 870 Cadieux, 111 à 117 Amherst . ....	B B	Consid.
St. Gabriel, St. Laurent, Ste. Marie ..	78966 78970	3 " " " "	27 juil. 1910 4 mai "	F. A. McRae..... Rvd J. F. Renaud ...	M. Rabinovitch et al. Alf. Joyce.....	3228-1, 3229-4, 14-31-2 &c..... 1489-42 à 46 .....	2585 3361 11750	54 à 76 Ida. DeLorimier .....	B L	19100 00 9021 00
St. Jacques.. St. Louis ...	78973 78978	3 " " " "	30 juil. " 24 juin "	J. Rochon..... Chs. Bruchesi.....	The Canadian Pacific Ry Coy..... Rod. J. D. Waddell Ptre et al.....	105 .....	7840	520 à 528 Craig, 27 et 29 St. Timothée..	B	20670 00 1 00
St. Laurent. Papineau...	78984 78989	4 " " " "	29 " " 3 août "	F. D. Lawrence..... Jos. Beauchamp .....	J. A. Besner et al.... Jos. Boutin.....	125. P.S.E. 632-1, 632-2, P.N.O. 632-3.....	3491 2280	351 et 353 Laval 604 à 610 St. Laurent... 255 à 261 St. Mathieu... 1040 à 1044 Sherbrooke ...	B B	14350 00 1200 00
do	78991	5 " "	3 " "	J. M. Dorion .....	T. L. Morrissey .....	1224-59.....	2500	73 à 79 Anderson, 172 à 178 St. George, 58 et 60 P. Jacq. Cartier.	B	2800 00
St. Laurent.	78998	5 " "	1 " "	Jas. Simpson.....	Chs. Mazur.....	554.....	6800	33 Emélie .....	B	Droits 2370 00
Est..... St. Laurent.	79001 79002	5 " " " "	4 " " 11 juin "	De H. Trempe et al... De E. W. Sayer.....	A. J. H. St. Denis.... P. F. Duncan . P.S.E.	88 .....	4716 1535-6	701 St. Denis... 67 à 73 Sherbrooke ...	B	12000 00
LaFontaine. St. Louis....	79005 79008	6 " " " "	4 août " 4 " "	O. Jutras..... J. Robinson.....	J. Leibovitch et al... A. Chalifoux .....	1202-12..... 860-4, 860-p.9, 860-p.3	2375 5170		B	20250 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. André... Ouest .....	149108 149121	3 août 1910. 5 " "	29 juil. 1910 19 " "	Suc. Jos. Mas-on.... The Canadian Pacific Ry Coy .....	The Royal Trust Coy. The Dominion Express Coy.....	1534..... 202 & 203.....	4791 11705	2 et 4 Argyle Av. 136 St. Frs Xav, 129 à 141 St. Jacques...	B B	15000 00 500000 00
-----------------------------	------------------	-----------------------	-------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------	---------------	----------------------------------------------------------------------	--------	-----------------------

B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 11 Août 1910.

Issued during the week ending the 11th August 1910

Date. 1910	No. du Permis. α Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Cont. — Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Août 4	2018 N.		DeGaspé	1095	Laurier	Desormeau M.	26 De Gaspé	3me Cl.	\$ 2700 00
" 4	2019 N.		Rue Projectée	183-155	Rosemont	Lamothe J.	76 Letourneux	"	1200 00
" 4	2020 N.		Halt.	172	St. Mary	Snook Robt.	10 Halt.	"	75 00
" 4	2021 N.		Panet	330	"	Forget Roch.	437 Panet.	"	350 00
" 4	2022 N.		Garnier	P. 255	St. Denis	Falardeau H.	703 Garnier	"	1000 00
" 4	2023 N.		Wurtele	148-1950	Hochelaga	Godbout J. A.	4499 Sherbrooke W.	"	2000 00
" 4	2024 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 4	2025 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 4	2026 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 4	2027 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 4	2028 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 4	2029 N.		St. Zoti	que & Casgrain. 1635	Laurier	Tardy A.	13 Mt Royal E.	"	1450 00
" 4	2030 N.		"	"	"	"	"	"	1450 00
" 4	2031 N.		Visitation	85-142	Rosemont	Lamoureux O.	96 Parc Cartier.	"	1200 00
" 4	2032 N.		"	251-192	"	"	"	"	1200 00
" 4	2033 N.		"	91-192	"	"	"	"	1200 00
" 4	2034 N.		"	251-192	"	"	"	"	1200 00
" 5	2035 R.	202	Fort.	44	Mt Royal	St. Laurent L. N.	202 Fort.	"	100 00
" 5	2036 N.		Esplanade	11-850	Laurier	Kely Jos.	318 Duluth	"	3600 00
" 5	2037 N.		St. Germain.	137 & 149.	Hochelaga	Com d'Eco. d'Hochelaga.	16 Desery	2me Cl.	2300 00
" 5	2038 N.	308	Stanley	1768	St. Georges.	Miller W. R.	308 Stanley	3me Cl.	375 00
" 5	2039 R.	3	Platt.	169-2	St. Lawrence.	McDonald Mrs S.	3 Platt.	2me Cl.	260 00
" 6	2040 N.	Parc	LaFontaine	66-67-8.	St. J. Bte.	Clement L.	1290 St. Hubert.	3me Cl.	3000 00
" 6	2041 N.		"	"	"	"	"	"	3000 00
" 8	2042 R.	162	Laval	895-6	St. Louis	Letourneux O.	162 Laval.	"	150 00
" 8	2043 N.		Chemin Public.	P. 268	Ahuntsic	Gagnon J. L. S.	Ahuntsic	"	1500 00
" 8	2044 N.		St. André	483-226.	St. Denis	Ruel O.	2793 St. André	"	1300 00
" 8	2045 R.	407	Amherst	974-23	LaFontaine	Lanoix Made J. C.	164 Boyer	"	1200 00
" 8	2046 N.		Molson	200.	Rosemont	Morency Art.	584 N. Dame	"	1600 00
" 8	2047 R.		St. Hypolite.	P. 977	St. Louis.	Union Brewery.	City.	"	400 00
" 9	2048 N.	33	St. Antoine.	1014	St. Georges.	Geo. W. Reed Co.	Craig	"	4000 00
" 9	2049 N.	Parish	of St. Laurent.	310.	St. Denis.	Mont Park & Island Ry.	Str. Ry Chambers	2me Cl.	20000 00
" 9	2050 N.		Esplanade	641-426.	Laurier	Ryen & Englin.	18 St. Alexis.	3me Cl.	100 00
" 9	2051 N.		Visitation	9-1 to 954	St. Marie	Commission Scolaire.	Plateau	1ère Cl.	105000 00
" 9	2052 N.	Parc	Mt LaSalle.	101-183.	Rosemont	Verscheiden Made S.	625 Bourbonnière.	3me Cl.	600 00
" 9	2053 N.		Fullum.	116-1558	St. Marie	Lebrun Jos	713 Fullum	"	2500 00
" 9	2054 R.	975	St. André	10-102-103	Duvernay	Joubert J. J. Ltée.	975 St. André.	"	1500 00
" 9	2055 N.		Clark	11-502	Laurier	Vermette H.	2697 St. Laurent.	"	2000 00
" 9	2056 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 9	2057 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 9	2058 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 9	2059 N.		Craig	& Amherst 294-1.	St. Jacques.	Wener H.	204 Papineau	2me Cl.	2000 00
" 9	2060 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 9	2061 N.		"	"	"	"	"	"	1000 00
" 9	2062 R.		Papineau	3-4	St. Denis.	Leiferman Jos.	1383 Marquette.	3me Cl.	2000 00
" 9	2063 N.	138	McGill	1888.	St. Ann's	Howard Smith Co	"	"	150 00
" 9	2064 N.		Letang	2629-72	St. Denis.	Duschène Léon	104 Letang	"	18000 00
" 9	2065 N.		St. Patrick	745	St. Ann's	Canada Sugar Rafg Co.	Montmorency.	2me Cl.	3000 00
" 9	2066 N.		Duquette.	29-382	Hochelaga	Ferron & Demulon.	117 Desery.	3me Cl.	18000 00
" 9	2067 N.		St. Remi	1701-96.	St. Henri	Pipper H. P. Co.	Normand.	2me Cl.	5500 00
" 9	2068 N.		Shannon	P. 1689	St. Ann's	Robertson James.	William	"	2000 00
" 10	2069 N.		Delinelle	1705-239-135	St. Henri	Dupuis Jos.	65 Delinelle	3me Cl.	2000 00
" 10	2070 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 10	2071 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 10	2072 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 10	2073 R.		St. De nis & Marie Anne	15-363.	St. J. Bte.	All Saints Chur. St. Denis	Marie Anne	2me Cl.	2000 00

α { N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.